

Henri Temianka Correspondence

Henri Temianka Archives

11-13-1933

Henri Temianka Correspondence; (cfleschsr)

Carl Flesch Sr.

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence

Recommended Citation

Flesch, Carl Sr., "Henri Temianka Correspondence; (cfleschsr)" (1933). *Henri Temianka Correspondence*. 1631.

https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/1631

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.

Henri Temianka Correspondence; (cfleschsr)

Keywords

Henri Temianka, Carl Flesch, Sr., November 13, 1933, virtuosity in musical performance, culture, violinist, violin, chamber music, camaraderie, music education, concert tour, Christmas, holiday

Berlin. 13.11.'33.

v.d. Heydtstrasse 6. bei Beschütz.

Lieber Temianka,

Ich habe mir seit meinem letzten Londoner Konzert das Projekt,über das wir ausführlich gesprochen haben,durch den Kopf gehen lassen und bin zu folgender Conclusion gekommen:

Mein Entschluss, meinen Kontrakt an der Hochschule für das nächste Jahr nicht zu erneuern, gewinnt immer mehr an Konsistenz. Vier Städte sind es, die für den Fall als Stätte eines Meisterkursus in Betraccht kämen: den Haag, London, Rom und Warschau. Ursprünglich war ich für das erste Jahr für Warschau und den Haag. Ich sage mir aber nun, da ja zweifellos London, insbesonderé nach meinem letzten Konzert der chancenreichste Ort für eine derartige Unternehmung wäre, weshalb soll ich nicht das natürlichste tun, und mit London beginnen? Ich vor Weihnachten habe da einen 10 bis 12 wöchigen Kursus im Auge, der einige Tage vor Weihnachten endet und entsprechendEnde September beginnt. Sie sind der erste, dem ich von dieser Idee Mitteilung mache und zwar aus gutem Grunde, denn vielleicht sind Sie an der Realisierung dieses Projektes sowie an dessen Gelingen noch mehr interessiert als ich . Denn Sie würden in selbstverständlicher Weise gewissermassen mein musikalischer Adjudant werden, Sie würden von mir alle diejenigen Schüler zugewiesen bekommen, die ich aus irgend einem Grunde nicht selbst annehmen kann und Ihnen würden gewissermassen nach Beendigung des Kursus alle diejenigen Schüler als reife Frucht in den Ø Schoss fallen (bei Damen bitte nicht umgekehrt) die in meiner Methode weiter zu arbeiten wünschen. Also bei Verwirklichung meines Projektes besteht für Sie die Chance, sich mit einem Schlage inLonsie don die gleiche Position zu machen wie Rostal seit 1928 in Berlin innehatte. Ich rechne also darauf, dass Sie mir von nun ab in einem

vorbereitenden Briefwechsel pünktlich und genau über alle diejenigen Punkte Auskunft geben werden, über die ich Bescheid wissen will. Ich möchte die Sache gewissermassen so vorbereiten, dass ich Anfang Februar, wenn ich wieder nach London komme. Definitives beschliessen kann. Der allerwichtigste Punkt ist die Arbeitserlaubn i s. Holding meint, dass sie für mich sehr leicht zu erwerben wäre. weil ich als Coryphäe auf diesem Gebiete gelte. Ich bitte Sie daher, sich vor allem mit Holding in Verbindung zu setzen, und mit ihm die Sache zu besprechen, respective den besten Weg zu beraten, auf dem ich eine Arbeitserlaubnis im freien Berufe ohne feste Anstellung für 3 Monate erlangen könnte. Eine sehr wichtige Frage ist ferner, welche Agentur meine Vertretung diesbezüglich übernehmen soll. Ich lege keinen Wert darauf, von Ibbs und Tillett vertreten zu werden. Wichtiger wäre mir eine kleine Agentur, die aber gute Beziehungen hat und weniger zu tun hat, und dafür ein besonderes Interesse zeigen würde. Wer käme da in Betracht?

Ich will für heute schliessen; dieses Schreiben soll blos in erster Linie meine Bereitwilligkeit festsetzen und Sie veranlassen, mir Ihre Meinung hierüber zu schreiben. Ferner müssen wir die Frage der Arbeitsbewilligung sowie der Vertretung schon jetzt ins Auge fassen und zu klären versuchen. Ich möchte Sie also bitten, mir in unserem künftigen Briefwechsel immer so radch als möglich zu antworten, damit diese Unternehmung baldmöglichst eine festumrissene Gestalt annimmt und auf einem guten Fundament steht. Nur dann kann es gelingen. Sie bestens grüssend

Done

innehatte. Ich rechne also da 🗣 if, dasa Sie mit wen nun al in eiten

weiter zu arbeiten wünschen. Also bei Verwirklichung meinen

[[Henri Temianka Correspondence Carl Flesch, Sr. Letter #21]]

[[Page 1 – Letter]]

[[Translation from German provided by donor.]]

[[Letterhead: Berlin. 13. 11.'33 v.d. Heydtstrasse 6. bei. Beschütz.]]

Dear Temianka,

Since my most recent London concert I have been thinking about the London project that we discussed so extensively, and have reached the following conclusions: My decision not to renew my contract at the University for the next year is becoming more and more definite. There are four cities to be considered as the locale for a master course: The Hague, London, Rome and Warsaw. At first I was in favor of Warsaw and The Hague for the first year. But now I am saying to myself that London, especially after my last concert, would undoubtedly be the most opportune place for such an enterprise, so why not do the logical thing and begin with London? I am thinking of a 10 to 12 week course before Christmas, which would end a few days before Christmas, and therefore should start at the end of September. You are the first one to whom I am mentioning this idea, and for the good reason that you are even more interested in the realization of this project than I, and its success, because obviously you would become, so to speak, my musical adjutant. You would receive from me all of those students who, for one reason or another, I couldn't accept myself, and at the end of the course they would, so to speak, fall like ripe fruit into your lap (please ladies not the other way around), who wish to continue further in the spirit of my method. So with the realization of this project, the chance will exist for you to acquire instantly in London the same kind of position that Rostal had since 1928 in Berlin. So I am counting on you that, from now on, you always let me know

[[Page 2 – Letter]]

in a preparatory correspondence every detail of information that I need. I would like to prepare the matter in such a way that, in the beginning of February, when I come to London again, definite decisions can be concluded. The most important point is my labor permit. Holding thinks that it will be very easy for me to get it, because I am considered as a Coryphäe in this field. I therefore request that you please establish contact with Holding above all, and discuss the matter with him, respecting the best way in which I could obtain a labor permit for three months without any permanent position. The next important question is which agency should represent me. I don't care to be represented by Ibbs and Tillett. It would be more important for me to have a small agency, but one that has good connections and has less to do, and therefore would show special interest. Whom would you recommend? I will close for today; this letter is just to establish my readiness and to encourage you to let me know your opinion about all of this. Then we must already look into the matter of the labor permit, and try to grasp and clarify it. I would also like to ask you to answer as promptly as possible in our future correspondence, so that this enterprise can be on a solid basis as soon as possible, and have a firm outline. Only then can it succeed. Best greetings to you

Flesch